

# PROSPECTIVO

A newsletter published by Southern New Mexico Human Development  
July-September, 2011 Volume 1

## Prevention Services:

R.O.P.E

B.I.G

RADAR

## Clinical Services:

Outpatient Services

Specialized Adult  
Outpatient Services

Specialized Children/  
Adolescent  
Outpatient Services

Prospectivo is published by Southern New Mexico Human Development, Inc. The contents of this newsletter are the sole responsibility of SNMHD. Comments and suggestions may be sent to: SNMHD, Prospectivo P.O. Box 4430, Anthony, NM 88021.

## Inside of this issue:

- ◆ SNMHD Services & ..... 1  
*SNMHD Servicios y ....*
- ◆ Why Some Adults .. 2  
*Por qué Algunos Adultos .....*
- ◆ Communication is ... 3  
*La Comunicación es....*
- ◆ Community Calendar ... 4  
*Calendario de la comunidad*

## Southern New Mexico Human Development Services & Programs

These are some of the programs and services offered by SNMHD in the community and at Gadsden Independent School District:

Reconnecting Youth - A program that explores the decisions high-risk students face and the consequences of actions taken based on their decisions.

School-based Health Center - Located at Gadsden Middle School. The goals & objectives are: to increase school performance, decrease alcohol and drug involvement, to decrease health risks, to increase health care access to rural areas of the southern Dona Ana County.

Skills for Adolescents - Help students manage conflict on anger and to help teachers and administrators deal with the critical issue of bullying.

Strengthening Families Program - Designed to improve family relationships between parents and children.

Clinical Services - Provides outpatient mental health services such as individual and family therapy. Community comprehensive support services and behavioral management services.

## Southern New Mexico Human Development Servicios y Programas

*Estos son algunos de los programas y servicios que ofrece SNMHD en la comunidad y en el Distrito Escolar de Gadsden:*

*Reconnecting Youth - Un programa que explora las decisiones de alto riesgo que los estudiantes enfrentan y las consecuencias de las acciones por sus decisiones.*

*Centro de Salud ubicado en Gadsden Middle School - Los objetivos y metas son: aumentar el desempeño escolar, bajar el consumo de alcohol y drogas, disminuir los riesgos a la salud, aumentar los servicios de salud a las áreas rurales al sur del condado de Doña Ana.*

*Destrezas para la Adolescencia - Ayuda a los estudiantes a controlar el conflicto del enojo y ayuda a los maestros y administradores a manejar el problema de bullying.*

*Fortaleciendo Familias - \_Diseñado para mejorar las relaciones familiares entre los padres y los hijos.*

*Servicios Clínicos - proporciona a paciente externos servicios de salud mental, terapia individual y familiar. Servicios completos de apoyo a la comunidad y servicios de manejo de conducta.*

*Check us out at [www.snmhd.org](http://www.snmhd.org) or contact us at (575) 882-5101*

### Why Some Adults have to Smoke?



**“If smoking is harmful for you, why so many adults smoke?” – Ann, 7 years old**

Ann and like many other children are beginning to wonder about all these mixed messages. What their parents have taught them is very different from what is happening around them. Posters in school say that smoke is bad for your health, but in reality many grownups including family members and neighbors whom the children respect are smoking.

You as a parent need to help your child to make sense of this confusion but it's not easy it can be challenging. It would be helpful to explain to the child that most of the grownups start smoking because of wrong decisions: probably they ignore the dangers of cigarette smoking, they feel relax; smoke a cigarette makes them feel great, until they become

addicted and can't stop anymore. Explain to your child that most of the grownups that smoke wishes they never started smoking.

But there is always the question, if grownups know they can get cancer and die from smoking, why can't they stop? If your child does not understand what it means “addicted,” compare it to a “bad habit” as the habit of nail biting, twirling hair, thumb sucking. Those are hard to break. An older child might understand the concept of denial, like being allergic to chocolate but you eat it anyway because it tastes good. To motivate a discussion, ask about other confusing messages that have encountered. What are the things the adults do to “break the rules?” Give the child healthy consistent messages. And you as a parent try to be a good role model yourself.

For more information please contact Prevention Department at SNMHD (575 882-5101)

### Por Qué Algunos Adultos Tienen Que Fuman?

**“Si fumar es dañino para ti, por qué hay tantos adultos que fuman? Ann, 7 años de edad**

*Ann como tantos niños se empiezan a preguntar acerca de todos estos diversos mensajes. Lo que sus papás les han enseñado es muy diferente a lo que está pasando alrededor de ellos. Hay posters en la escuela que dice que fumar es malo para la salud, pero en realidad muchos adultos incluyendo sus familias y vecinos que ellos respetan, están fumando.*

*Usted como padre de familia necesita ayudar a su hijo/a explicándole que la mayoría de los adultos que empiezan a fumar lo hacen por decisiones equivocadas: probablemente ignoran los peligros de fumar un cigarro, se sienten relajados, o porque fumar los hace sentir muy bien, hasta que se hacen adictos y ya no pueden dejar de fumar. Explique a su hijo/a que la mayoría de los adultos que fuman, desean no haber empezado a fumar.*

*Pero siempre hay una pregunta, si el adulto sabe que puede llegar a tener cáncer y morir por fumar, por qué no pueden dejarlo? Si su hijo/a no entiende la palabra “adicto” compárelo con “un mal hábito” algo así como la costumbre de morderse las uñas, enroscarse el cabello, chuparse el dedo, todo eso es muy difícil de dejar de hacer. Un niño/a más grande a lo mejor entiende el concepto de negación, como ser alérgico a los chocolates pero se los come de todas maneras porque saben rico. Para motivar una conversación, pregúntele acerca de otros mensajes confusos que han tenido. Cuáles son las cosas que los adultos hacen para “romper las reglas?” Sígale dando a su hijo/a mensajes saludables consistentemente. Y usted como padre de familia trate de ser un buen ejemplo. Para más información favor de llamar a SNMHD Departamento de Prevención al 575-882-5101 o ingresar a la página [www.snmhd.org](http://www.snmhd.org)*

## Communication is The Anti-Drug

According to the Partnership for a Drug-Free America children are encountering certain temptations, and also drugs as they grow older. Many parents say having talked to their children about drugs, but only 27% of teen-agers claim that have learned about the danger of drugs at home. Drug use is not something that parents can deal with by just having a "conversation." It is necessary to have ongoing discussions regularly especially when it comes to drug use. But it gets very difficult, because of the so many demands like work, school, after-school activities, and religious or social duties.

If a parent takes more time to talk with their children about drugs and other sensitive issues, it is easier for a child to feel comfortable asking questions more openly.

The following suggestions for parents according to behavioral scientist Tony Biglan, PhD:

- **Be a better listener-** Ask questions and listen to what the children has to say.
- **Give honest answers-** If the child asks something you don't know, try to find the answer together, don't lie.
- **Do not react so the conversation can keep going on-** It is very difficult when the child makes a strong statement, don't have a negative reaction, be calm and discuss with the child why he/she thinks that way, it will help the child to talk about other issues in the future.
- **Tell your children you love them-** This is one of the most important things a parent must do.

For more information contact SNMHD Prevention Department at 575-882-5101 or log on to [www.snmhd.org](http://www.snmhd.org)



## La Comunicación es la Anti-Droga



De acuerdo a Partnership for a Drug-Free America, los niños a medida que van creciendo se están enfrentando a tentaciones y también a las drogas. Muchos padres de familia dicen que hablan con sus hijos sobre las drogas, pero solo el 27% de los jóvenes dicen haber aprendido en casa sobre los peligros de las drogas. El consumo de droga no es algo que puedan manejar con tan solo tener una "conversación." Es necesario charlar seguido especialmente cuando se trata de consumo de drogas. Pero es muy difícil por todas las muchas demandas

diarias como el trabajo, la escuela, actividades después de escuela, obligaciones religiosas o sociales.

Si el padre de familia dedica más tiempo para hablar con sus hijos sobre drogas y otros temas serios, el niño se va sentir a gusto preguntando. El científico en comportamiento Tony Biglan, PhD hace las siguientes recomendaciones a los padres:

- **Escuche con atención** - Haga preguntas y escuche a lo que tiene que decir el niño.
- **Conteste con la verdad** - Si el niño le pregunta algo que no sabe, traten de encontrar juntos la respuesta, no le diga mentiras.
- **No tenga una mala reacción para que pueda seguir la conversación** -Es muy difícil cuando el niño dice algo que le asusta, no tenga una reacción negativa, tómelo con calma y hable con el niño/a acerca de por qué piensa de esa forma, así el niño tendrá la confianza en el futuro de hablar sobre otros temas.
- **Siempre dígalos a sus hijos que los quiere mucho** - Esto es algo muy importante que los padres de familia deben hacer.

Para más información favor de llamar a SNMHD Departamento de Prevención al 575-882-5101 o ingresar a la pagina [www.snmhd.org](http://www.snmhd.org)



## COMMUNITY CALENDAR

- ◆ Strengthening Families Program Will start a new group at Anthony for the 10-14 years old. Please contact the Prevention Department for more information at 575-882-5101.

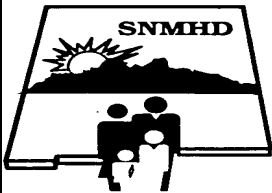
*Programa Fortaleciendo Familias Empezará otro nuevo grupo en Anthony de niños 10-14 años. Para más información comunicarse al Departamento de Prevención al 575-882-5101.*

- ◆ School Based Health Center—Medical and behavioral care are being provided for the Gadsden Middle school students. For more information call the center at 575-882-6938.

*School Based Health Center - Los servicios de cuidado médico y de salud mental se están ofreciendo para los estudiantes de Gadsden Middle School. Para más información llamar al 575-882-6938.*

Regional  
Alcohol and  
Drug  
Awareness  
Resource  
Network  
Center

Southern New Mexico Human Development, Inc., is a New Mexico State Associate Center for dissemination of alcohol and drug information. For all Materials relating to alcohol, tobacco, other drug use or violence-related issues contact the Prevention Department at (575) 882-5101.



Southern New Mexico Human Development  
P.O. Box 4430  
Anthony, NM 88021

### Board of Directors:

Ralph Gallegos · Chairperson  
David Garcia Ph.D. · Vice-Chairperson  
Maria Saenz · Secretary/Treasurer  
Ed Saenz · Board Member  
Demetrious Giovas · Board Member  
Elisa West · Board Member  
Vincent Ortega · Chief Executive Officer